

Zeitschrift: Zürcher Illustrierte

Band: 12 (1936)

Heft: 19

Artikel: Das Olympiastadion in Berlin

Autor: [s.n.]

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-756894>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 13.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

DAS OLYMPIASTADION IN BERLIN



Das Riesenstadion auf dem Reichssportfeld bei Berlin, das vom 1.—6. August 1936 der Schauplatz der Olympischen Kämpfe sein wird, geht seiner Vollendung entgegen. Der Bau ist in diesem Augenblick viel weiter vorgeschritten als das Bild zeigt, denn bereits sind die weite Kampfbahn und die Aschenbahn im Innern fertig und nur an den terrassenförmig ansteigenden Tribünenanlagen wird noch gearbeitet. Das Stadion ist ein Bau von ganz riesenhaften Ausmaßen. 17 Meter hoch steigt der gewaltige Bau auf, die Längsachse des Ovals misst 305 Meter, die Breite 230 Meter. Die Außenfront wird durch 136 Muschelkalkpfeiler gebildet. Man stelle sich das Stadion einmal gefüllt vor: auf 71 Stufen sitzen die Zuschauer hinter- und übereinander; fast 29 Meter hoch steigt die ringsumgeschlossene Mauer von 100 000 Menschen auf. Dabei sind die Zuschauer sogar auf der höchsten Stufe nicht mehr als durchschnittlich 55 Meter — in der Waagrechten gemessen — von der Laufbahn entfernt. Trotz der enormen Passungskraft wird jeder Zuschauer das Gefühl haben, dicht dabei zu sitzen. Im ganzen gibt es 26 Durchlässe, durch die man ins Innere gelangen kann. Die beiden Haupteingänge zum Stadion sind von je zwei 35 Meter hohen säulenschlanken Türmen flankiert, wo während der Kämpfe nicht nur die Photographen, sondern auch eine Sanitätswache und die Befehlszentrale der Verkehrspolizei untergebracht sein werden.

Aufnahme E. Leitner

Kabel- und Rohr-Torpedo

Im Kriege hatte man auch zu Lande eine unangenehme Erfahrung gemacht: das sogenannte Erdtorpedo, ein Geschoss, das sich durch die Erde bis zum gegnerischen Stollen bohrte und, wenn's wirklich traf, eine verheerende Wirkung ausübte.

In den Vereinigten Staaten wurde jetzt etwas erfunden, das sich zwar auch durch die Erde bohrt, um einen bestimmten Punkt zu erreichen, als Endeffekt aber wesentlich friedlichere Dinge zum Ziel hat, als den Tod soundsovieler Menschen. In allen größeren Städten, dar-

unter nicht zuletzt z. B. Zürich, dürfte es auffallen, wie störend für den gesamten Verkehr die ewig aufgerissenen Straßen sind. Hier muß ein Telefonkabel, dort eine Wasser- oder Gasleitung gelegt, umgelegt oder ausgebessert werden. Irgendwelche Straßen sind immer unbewohnbar, ganz abgesehen davon, daß derartige Arbeiten dem Stadtsäckel eine ganze Masse Geld kosten.

Um alle diese Störungen, auch die des Stadtsäckels, wesentlich zu mindern, hat man nun einen Apparat erfunden, der die Kabel und Leitungen unterirdisch legt,

ohne daß ganze Straßenzüge außer Betrieb gesetzt würden. Alle 150 Meter wird in etwa 1 Meter Tiefe ein Schacht ausgehoben, in den eine Druckwasser-Preßanlage eingelassen wird. Diese Maschine stößt nach zwei Richtungen 75 Meter lange Rohre durch die Erde, die sich also in der Mitte der in 150 Meter Abstand stehenden Anlagen treffen müssen.

Um nun auf jeden Fall zu verhindern, daß die beiden Enden nicht aufeinander treffen, werden im Abstand von 9 Meter Beobachtungsschächte angelegt, die nur wenige Zentimeter breit zu sein brauchen.

Natürlich ist es auf diese Weise möglich, unterirdische Leitungen aller Art viel schneller zu legen, als wenn erst die ganze Straßenseite aufgerissen werden müßte. Gleichzeitig aber ist das Verfahren außerordentlich viel billiger als die bisherige Methode.

Ihr Kamm muss ganz frei von ausgefallenen Haaren sein!

sonst ist etwas nicht in Ordnung mit Ihrem Haar-
boden. Häufig treten dann Schuppen auf. Langsam
wird der Haarausfall schlimmer und führt schließlich
zu der so gefürchteten Verhornerung der Kopfhaut, die
die Haarwurzeln erstickt. Bei vollständiger Kahllheit
erkennt auch der Laie diese Verhornerung am Glanz
der Glatze.

Die haarbildenden Gewebe der Kopfhaut brauchen
Nahrung; fehlt diese, so bilden sich Schuppen und
die Haare fallen aus.

Silvikrin, die natürliche Haarnahrung, die Erfindung
des berühmten Biologen Dr. Weidner, enthält die 14
Haarnähr-Substanzen in organischer Form. Das ist's,
was die Haarwurzeln benötigen zur Bekämpfung der
Ursache des Haarausfalls und der Schuppenbildung.

Neo-Silvikrin, die konzentrierte Haarnahrung, ist auch
in Silvikrin Haar-Fluid verarbeitet. Nehmen Sie dieses
Haarwasser zur täglichen Haarpflege. Sie geben damit



Ihrem Haarboden Nahrung, Erfrischung und Gesundheit. Zu-
dem verleiht es dem Haar Glanz und Schönheit. Es ist gleich-
zeitig das zweckmäßige Vorbeugungsmittel gegen Schuppen
und Haarausfall, sowie Störungen und Infektionen der Kopfhaut.
Machen Sie es sich zur Gewohnheit, Silvikrin-Haar-Fluid jeden
Morgen zu gebrauchen. Es ist die einzige Haarlotion, die kon-
zentrierte Haarnahrung enthält. Kopfhaut und Haar ein wenig
anfeuchten genügt. Sie brauchen dann nicht zu befürchten, daß
auch Sie einmal zu den bedauernswerten Menschen gehören, die,
keine Haare mehr auf dem Kopfe haben.

Silvikrin

die natürliche Haarnahrung
bringt sofort Erfolg!

Silvikrin Haar-Fluid:

Für die tägliche Haarpflege. Ver-
hüttet Haarausfall und Schuppen.
Sein Gehalt an Neo-Silvikrin wirkt
fördernd auf den Haarwuchs und
erhält Kopfhaut und Haar gesund
bis ins hohe Alter.

Es bringt die natürliche Schön-
heit des Haares voll zur Geltung.
Gleichzeitig belebt und kräftigt
die Haarwurzeln und schützt sie
vor Infektionen und Schuppen-
bildung. Silvikrin Haar-Fluid
ist diskret und angenehm parfü-
miert.

Große Flasche
(für 2 Monate) Fr. 5.20
Kleine Flasche Fr. 2.60
1/2-Liter-Flasche Fr. 10.80

Neo-Silvikrin:

Für ernste Fälle von Haarausfall, spär-
lichen Haarwuchs, hartnäckige Schup-
pen, kahle Stellen, Verhornerung der Kopf-
haut und gegen Glatzenbildung.
Diese konzentrierte na-
turliche Haarnahrung ver-
sorgt die haarbildenden
Gewebe der Kopfhaut mit
den 14 organischen Sub-
stanzen, die das Haar zum
Wachstum benötigt.

Die Anwendung von
Neo-Silvikrin ist sehr ein-
fach und angenehm und
erfordert täglich nur
einige Minuten.

Die Flasche für einen Monat Fr. 7.20
Mit einer Flasche Fr. 9.20



Silvikrin Shampoo:

Das beste und mildeste der existierenden
Shampoos infolge seines Gehaltes an
natürlicher Haarnahrung Neo-Silvikrin.

Es reinigt Kopfhaut und Haar, ohne die
zarten Gewebe anzugreifen, belebt die
Kopfmerven und gibt dem Haar duftige
Füße und natürlichen Glanz.

Es schäumt sehr rasch und ausgiebig.
Das Neue an Silvikrin Shampoo ist,
daß der Schaum Kohlensäure entwickelt,
die anregend und erfrischend auf die
Kopfhaut wirkt. Seine einzigartige Zu-
sammensetzung macht es zum idealen
Haarschammittel auch für die empfind-
liche Kopfhaut des Kindes.

Flasche für 10 Shampoos Fr. 1.60
Beutel für 2 Shampoos Fr. -.40
Beutel für 6 Shampoos Fr. -.90

Silvifix:

Die neue Haar-Creme auf Basis
von Neo-Silvikrin nach einem
Verfahren von Dr. Hammond.

Ein ganz dünnes Hauch genügt,
um dem Haar sielenartigen
Glanz zu verleihen.

Es ist gleichzeitig ein unerreichter
Fixativ, der die Frisur den ganzen
Tag über in Form hält und dabei
doch das Haar locker läßt, so daß
nicht zu sehen ist, daß man einen
Fixativ verwendet.

Damen nehmen Silvifix mit Vor-
liebe zum Wellenlegen. Wasser-
wellen, die sonst oft schon am
nächsten Tage aufgehen, halten
2-3 Wochen, wenn Silvifix vor
dem Legen verwendet wird.

Glasdose oder Tube Fr. 1.80

Welche Silvikrin-Präparate habe ich nötig?

Bei normalem Haarwuchs und wenn nur geringe Schuppen-
bildung vorliegt, Silvikrin Haar-Fluid, Silvikrin-Shampoo
und Silvifix. Diese drei Präparate dürfen auf keinem Wasch-
tisch fehlen. Bei ernsten Fällen von Schuppen und bei Haar-
ausfall ist Neo-Silvikrin erforderlich.

Erhältlich in allen einschlägigen Geschäften

S-810-F



Garten- Balkon- und Strand- Schirme

in modernen Designs. Verlangen
Sie unverbindlich Preisliste.

FLÜCKIGER Schirmfabrik
BIERWIL (AARGAU)

Creme Suisse

die beste
nicht fettende
Hautcreme

Tagescreme tube fr. 1.50
Nachcreme topf fr. 2.-

Leidende Männer

beachten bei allen Funktionsstörungen
und Schwächezuständen der Nieren ein-
zig die Ratshilfe des erfahrenen, mit
allen Mitteln der modernen Wissenschaft
vertrauten Spezialarztes und lesen
eine von einem solchen herausgegebene
Schrift über Ursachen, Verhütung und
Heilung derartiger Leiden. Für Fr. 1.50
in Briefmarken zu bezahlen o. Dr. med.
Hausherr, Verlag Silvana, Herisau 472

Zum Tee

Schnebli

Petit-Beurre



SCHNEBLI
Petit-Beurre
BAUDEN

dann sind Sie gut bedient.
In allen besseren Geschäften der
Lebensmittelbranche erhältlich.